



A39-WP/451  
AD/13  
29/9/16

## **АССАМБЛЕЯ — 39-Я СЕССИЯ**

### **АДМИНИСТРАТИВНАЯ КОМИССИЯ**

#### **ПРОЕКТ ТЕКСТА ОБЩЕГО РАЗДЕЛА ДОКЛАДА АДМИНИСТРАТИВНОЙ КОМИССИИ И ДОКЛАДА ПО ПУНКТАМ 48, 50, 51, 52, 53, 54, 55, 56, 57, 58 И 49 ПОВЕСТКИ ДНЯ**

(Представлено председателем Административной комиссии)

Прилагаемый доклад по общему разделу и доклад по пунктам 48, 50, 51, 52, 53, 54, 55, 56, 57, 58 и 49 повестки дня утвержден Административной комиссией. Резолюции 10/1, 49/1, 52/1, 53/1, 55/1, 56/1 и 57/1 рекомендуются к принятию пленарным заседанием.

*Примечание. После изъятия настоящего титульного листа данный документ следует поместить в соответствующий раздел папки доклада.*



---

**ДОКЛАД АДМИНИСТРАТИВНОЙ КОМИССИИ  
АССАМБЛЕЕ**

1. Административная комиссия провела два заседания в период с 29 сентября по 3 октября 2016 года.
2. Г-н Хорхе Феликс Кастильо де ля Пас (Куба) был избран председателем Административной комиссии на пленарном заседании Ассамблеи, состоявшемся 27 сентября 2016 года.
3. По предложению Китая, поддержанному Португалией, Комиссия на своем 1-м заседании избрала г-жу Сильвию Гехер (Австрия) первым заместителем председателя, а д-ра У. Рама Макузу (Уганда) вторым заместителем председателя.
4. Представители 77 государств-членов приняли участие в одном или нескольких заседаниях Комиссии.
5. Президент Совета г-н Алиу присутствовал на 1-м заседании Комиссии и обратился к собравшимся с вступительным словом, после чего проследовал в Исполнительный комитет. На первом заседании Комиссии Президента Совета сопровождала Генеральный секретарь д-р Фан Лю.
6. Обязанности секретаря Комиссии исполнял г-н Р. Бхалла, начальник Финансового отдела. Г-н Ж.-И. Коссетт, начальник Секции бухгалтерского учета, и г-жа Л. Лим, начальник Секции финансового обслуживания, исполняли обязанности заместителей секретаря; г-жа С. Малдун, младший аналитик по бюджету, и г-жа С. Лиу, начальник Сектора отчетности и главной книги, исполняли обязанности помощников секретаря; г-н А. Бирн, сотрудник казначейства, г-жа П. Романо, начальник Сектора дебиторской задолженности, выполняли функции координаторов.

**Организация работы**

7. На 1-м заседании председатель Административной комиссии приветствовал делегатов и попросил секретаря Административной комиссии представить пункты, перечисленные в порядке работы. Секретарь Комиссии представил бюджет и шкалу взносов, с тем чтобы подробно охарактеризовать оба этих вопроса. Был достигнут консенсус относительно того, что все соответствующие пункты были тщательно обсуждены на уровне Совета, что позволяет эффективно и быстро рассмотреть эти вопросы на 1-м заседании.

**Повестка дня**

8. Были рассмотрены пункты повестки дня, переданные Комиссии пленарным заседанием и Исполнительным комитетом.

- 49 Бюджеты на 2017, 2018 и 2019 годы
- 50 Подтверждение действий Совета в отношении исчисления взносов в Общий фонд и определения размеров авансов в Фонд оборотных средств государств, присоединившихся к Конвенции
- 51 Задолженность по взносам
- 52 Взносы в Общий фонд за 2017, 2018 и 2019 годы
- 53 Доклад о Фонде оборотных средств
- 54 Распределение излишка/дефицита наличности
- 55 Изменение Финансовых положений
- 56 Обзор расходов, утверждение счетов и рассмотрение докладов ревизора за 2013, 2014 и 2015 финансовые годы
- 57 Назначение внешнего ревизора
- 58 Прочие вопросы, подлежащие рассмотрению Административной комиссией

9. Документация и рабочие документы, рассмотренные Комиссией, перечислены в разбивке по пунктам повестки дня в добавлении к настоящему докладу (см. с. \*).

10. Действия Комиссии, предпринятые по каждому пункту повестки дня, изложены отдельно в приведенных ниже пунктах. Материал расположен в соответствии с порядком рассмотрения пунктов повестки дня Комиссией на 2-м заседании Административной комиссии 3 октября 2016 года.

### **Заключение**

11. Секретарь Комиссии выразил благодарность и признательность председателю г-ну Хорхе Феликсу Кастильо де ля Пас за высокий профессионализм, проявленный им при руководстве работой Комиссии. Комиссия по-прежнему является образцом эффективности, оперативно и продуктивно рассмотрев все пункты повестки дня на одном заседании и рассмотрев доклады Административной комиссии на другом заседании, проведя в целом два заседания Административной комиссии в ходе 39-й сессии Ассамблеи.

---

\* Будет указано в окончательной редакции доклада.

---

**Пункт 48 повестки дня. Годовые доклады Совета Ассамблее за 2013, 2014 и 2015 годы**

48.1 Некоторые относящиеся к сфере компетенции Комиссии разделы годовых докладов Совета Ассамблее за 2013, 2014 и 2015 годы, а также дополнительного доклада, охватывающего первые шесть месяцев 2016 года, были переданы пленарным заседанием для рассмотрения Комиссией.

48.2 На своем 1-м заседании Комиссия приняла к сведению материал, представленный в разделе "Финансовая справка" годовых докладов за 2013, 2014 и 2015 годы и дополнительном докладе, охватывающего первые шесть месяцев 2016 года, (<http://www.icao.int/annual-report-2013/Pages/default.aspx> ; <http://www.icao.int/annual-report-2014/Pages/default.aspx> ; <http://www.icao.int/annual-report-2015/Pages/default.aspx> и Дополнение).

48.3 Комиссия рекомендует пленарному заседанию утвердить раздел годовых докладов, озаглавленный "Финансовая справка".



---

**Пункт 50 повестки дня. Подтверждение действий Совета в отношении исчисления взносов в Общий фонд и определения размера авансов в Фонд оборотных средств государств, присоединившихся к Конвенции**

50.1 На своем 1-м заседании Комиссия приняла к сведению информацию, изложенную в документе, содержащем устный доклад о положении дел, в котором отмечалось, что после 38-й сессии Ассамблеи никакие новые государства к Конвенции не присоединились и число государств – членов ИКАО не увеличилось, таким образом по этому пункту не требовалось представлять рабочий документ Ассамблеи для рассмотрения Административной комиссией.

50.2 Как указывается в докладе Административной комиссии на 38-й сессии Ассамблеи в будущем нет необходимости представлять данный вопрос для рассмотрения, если новые государства к Конвенции не присоединились.



**Пункт 51 повестки дня. Задолженность по взносам**

51.1 На своем 1-м заседании Комиссия рассмотрела документ A39-WP/68, AD/7, по вопросу использования средств в рамках системы стимулирования, касающейся задолженности за длительный срок (доклад о резолюции A38-25 Ассамблеи). Комиссии было предложено принять к сведению, что незарезервированный излишек средств в размере приблизительно 1 млн кан. долл. уже утвержден в поддержку бюджета на трехлетний период 2017–2018–2019 гг. (см. A39-WP/46). Одна делегация поддержала использование этих фондов в одноразовом порядке по статьям непредвиденных расходов. По мнению другой делегации, такую практику не следует поощрять в будущем, а при аналогичных обстоятельствах в качестве стандартного варианта неизрасходованные фонды следует кредитовать в счет взносов государств-членов. Комиссия рекомендовала Ассамблее утвердить использование незарезервированного излишка средств в размере приблизительно 1 млн кан. долл. в поддержку бюджета на трехлетний период 2017–2018–2019 гг.

51.2 Комиссия также рассмотрела документ A39-WP/61, EX/34, AD/5, пересмотренный вариант № 1, и добавление С к добавлению № 1, в котором содержится информация о финансовых аспектах вопроса задолженности по взносам по состоянию на 19 сентября 2016 года, а также о тех государствах-членах, право голоса которых считалось приостановленным по состоянию на 26 сентября 2016 года. Пункт 10 данного рабочего документа уже был ранее рассмотрен Исполнительным комитетом на его 1-м заседании, в ходе которого Исполнительный комитет утвердил проект резолюции в добавлении D, представив свой устный доклад пленарному заседанию. Некоторые члены Комиссии отметили, что Совету следует рекомендовать изыскивать решения, направленные на улучшение положения дел с задолженностью по взносам.

51.3 Комиссия принимает к сведению приведенную ниже резолюцию 10/1, утвержденную Исполнительным комитетом и принятую пленарным заседанием в среду, 28 сентября 2016 года.

**РЕЗОЛЮЦИЯ, ПОДГОТОВЛЕННАЯ АДМИНИСТРАТИВНОЙ КОМИССИЕЙ  
И ПРИНЯТАЯ АССАМБЛЕЕЙ**

**Резолюция 10/1. Выполнение государствами-членами финансовых обязательств перед Организацией и меры, которые надлежит принять в случае их невыполнения**

*Ассамблея,*

*принимая во внимание, что статья 62 Конвенции о международной гражданской авиации предусматривает, что Ассамблея может приостановить право голоса в Ассамблее и в Совете любого государства-члена, которое не выполняет в пределах разумного срока своих финансовых обязательств перед Организацией,*

*принимая во внимание*, что согласно статье 6.5 а) *Финансовых положений ИКАО* взносы государств-членов считаются причитающимися и подлежащими выплате полностью первого числа финансового года, к которому они относятся, и статье 6.5 b), где говорится, что любой невыплаченный остаток на 1 января следующего финансового года считается задолженностью за один год,

*отмечая*, что задержки с уплатой взносов за текущий год являются препятствием для выполнения программы работы и создает серьезные трудности с движением наличности,

*настоятельно призывает* все государства-члены, имеющие задолженность, принять соответствующие меры для ликвидации своей задолженности,

*настоятельно призывает* все государства-члены и, в особенности, государства, избранные в Совет, принять все необходимые меры по своевременной уплате своих взносов,

*постановляет, что с 1 января 2017 года:*

1. всем государствам-членам следует признать необходимость выплачивать свои взносы в начале того года, за который они причитаются, с тем чтобы Организация не сталкивалась с необходимостью использования Фонда оборотных средств для покрытия недостатка;

2. Генеральному секретарю поручается направлять всем государствам-членам не менее трех раз в год графики с указанием текущих сумм, причитающихся за текущий год до 31 декабря предыдущего года;

3. Совет наделяется полномочиями обсудить и заключить договоренности с государствами-членами, имеющими задолженность по взносам за три года или более, о погашении накопившейся задолженности перед Организацией; о любых случаях погашения такой задолженности или договоренностях должен представляться доклад очередной сессии Ассамблеи;

4. всем государствам-членам, имеющим задолженность по взносам за три года или более, следует:

- a) произвести незамедлительно выплату суммы задолженности по авансам в Фонд оборотных средств, взносам за текущий год и частичному погашению своей задолженности в размере 5 % от суммы задолженности;
- b) заключить в течение 6 мес со дня производства выплаты, упомянутой выше в подпункте a), если они еще не сделали этого, соглашение с Организацией о погашении остатка задолженности, причем такое соглашение должно предусматривать полную ежегодную выплату их текущих взносов и остатка задолженности по частям в течение периода, не превышающего 10 лет, причем такой период, по усмотрению Совета, может быть продлен максимально до 20 лет в особых случаях, охватывающих те государства-члены, которые Организация Объединенных Наций относит к категории наименее развитых стран;

5. Совету следует еще больше активизировать проводимую в настоящее время политику поощрять государства-члены, имеющие задолженность, вносить предложения о ее урегулировании в целях ликвидации задолженности по взносам за длительный срок в соответствии с вышеизложенными положениями пункта 4 постановляющей части с полным учетом экономического положения соответствующих государств, включая предусмотренную положениями статьи 6.6 Финансовых положений возможность выплаты в других валютах в пределах возможностей использования таких валют Генеральным секретарем;

6. приостанавливается право голоса в Ассамблее тех государств-членов, задолженность которых равняется общей сумме начисленных взносов за три предыдущих финансовых года или превышает ее, и тех государств-членов, которые не соблюдают соглашений, заключенных в соответствии с пунктом 4 b) постановляющей части выше; приостановление права голоса отменяется немедленно после выплаты причитающихся сумм и сумм, предусмотренных соглашениями;

7. приостанавливается право голоса в Совете тех государств-членов, у которых имеется задолженность по начисленным годовым взносам или их части более чем за 18 мес; приостановление права голоса отменяется немедленно после выплаты причитающихся сумм;

8. право голоса государства-члена, приостановленное в соответствии с пунктом 6 постановляющей части, может быть также восстановлено на основании решения Ассамблеи или Совета, если:

- a) оно уже заключило с Советом соглашение, предусматривающее покрытие непогашенных обязательств и выплату текущих взносов, и выполнило условия этого соглашения; или
- b) Ассамблея будет убеждена, что государство продемонстрировало готовность достичь справедливого урегулирования его финансовых обязательств перед Организацией;

9. любое государство, право голоса которого было приостановлено Ассамблеей в соответствии со статьей 62 Конвенции, может добиться его восстановления Советом в соответствии с условиями, оговоренными в пункте 8 a) постановляющей части выше, при условии, что с его стороны была продемонстрирована готовность достичь справедливого урегулирования его финансовых обязательств перед Организацией;

10. вводятся следующие дополнительные меры в отношении государств-членов, право голоса которых приостановлено в соответствии со статьей 62 Конвенции:

- a) потеря права проводить на своей территории совещания, конференции, семинары и практикумы, которые полностью или частично финансируются из бюджета Регулярной программы;
- b) право получать бесплатно только ту документацию, которая предоставляется государствам, не являющимся государствами-членами, включая документацию на электронных носителях, и любые другие документы, которые необходимы для

обеспечения безопасности, регулярности и эффективности международной аэронавигации;

- с) потеря их кандидатами или представителями права избираться на какой-либо пост;
- d) в целях набора на должности в Секретариате при прочих равных условиях кандидаты из государств, имеющих задолженность, будут рассматриваться наравне с кандидатами из государства, которое уже достигло желательного уровня представленности (при равных условиях с точки зрения принципа географической представленности), даже если они и не достигли этого уровня;
- e) потеря права участвовать в ознакомительном курсе ИКАО;

11. правом избрания в Совет, комитеты и органы будут обладать только государства, не имеющие невыплаченной задолженности по взносам, помимо задолженности за текущий год;

12. Генеральному секретарю поручается докладывать Совету о любом государстве, право голоса которого считается приостановленным, и о любой отмене приостановления права голоса согласно пунктам 6 и 7 постановляющей части, а также о любой потере права избираться в Совет, комитеты и органы согласно статье 11, и соответственно применять меры, предусматриваемые в пункте 10 постановляющей части;

13. настоящая резолюция заменяет резолюцию A38-24.

**Пункт 52 повестки дня. Взносы в Общий фонд за 2017, 2018 и 2019 годы**

52.1 Административная комиссия на своем 1-м заседании рассмотрела документ A39-WP/69, AD/8 о проекте предлагаемой шкалы взносов на трехлетний период 2017, 2018 и 2019 гг.

52.2 В ходе обсуждения было уточнено, что методика исчисления не меняется, и поэтому будут применяться действующие принципы исчисления взносов.

52.3 Административная комиссия рекомендует пленарному заседанию принять приведенный ниже проект резолюции 52/1.

**РЕЗОЛЮЦИЯ, ПОДГОТОВЛЕННАЯ АДМИНИСТРАТИВНОЙ КОМИССИЕЙ  
И РЕКОМЕНДОВАННАЯ ДЛЯ ПРИНЯТИЯ АССАМБЛЕЕЙ****Резолюция 52/1****Взносы в Общий фонд за 2017, 2018 и 2019 гг.**

*Ассамблея:*

1. *постановляет*, что суммы, начисляемые государствам-членам в качестве взносов за 2017, 2018 и 2019 гг. в соответствии со статьей 61 главы XII Конвенции, определяются согласно приведенной ниже шкале.

	<b>2017</b>	<b>2018</b>	<b>2019</b>
	<b>%</b>	<b>%</b>	<b>%</b>
Австралия	2,06	2,06	2,06
Австрия	0,60	0,60	0,60
Азербайджан	0,06	0,06	0,06
Албания	0,06	0,06	0,06
Алжир	0,13	0,13	0,13
Ангола	0,09	0,09	0,09
Андорра	0,06	0,06	0,06
Антигуа и Барбуда	0,06	0,06	0,06
Аргентина	0,69	0,69	0,69
Армения	0,06	0,06	0,06
Афганистан	0,06	0,06	0,06
Багамские Острова	0,06	0,06	0,06
Бангладеш	0,08	0,08	0,08

	<b>2017</b>	<b>2018</b>	<b>2019</b>
	%	%	%
<b>Барбадос</b>	0,06	0,06	0,06
<b>Бахрейн</b>	0,09	0,09	0,09
<b>Беларусь</b>	0,06	0,06	0,06
<b>Белиз</b>	0,06	0,06	0,06
<b>Бельгия</b>	0,76	0,76	0,76
<b>Бенин</b>	0,06	0,06	0,06
<b>Болгария</b>	0,06	0,06	0,06
<b>Боливия (Многонациональное Государство)</b>	0,06	0,06	0,06
<b>Босния и Герцеговина</b>	0,06	0,06	0,06
<b>Ботсвана</b>	0,06	0,06	0,06
<b>Бразилия</b>	2,94	2,94	2,94
<b>Бруней-Даруссалам</b>	0,06	0,06	0,06
<b>Буркина-Фасо</b>	0,06	0,06	0,06
<b>Бурунди</b>	0,06	0,06	0,06
<b>Бутан</b>	0,06	0,06	0,06
<b>Бывшая югославская Республика Македония</b>	0,06	0,06	0,06
<b>Вануату</b>	0,06	0,06	0,06
<b>Венгрия</b>	0,18	0,18	0,18
<b>Венесуэла (Боливарианская Республика)</b>	0,41	0,41	0,41
<b>Вьетнам</b>	0,14	0,14	0,14
<b>Габон</b>	0,06	0,06	0,06
<b>Гайана</b>	0,06	0,06	0,06
<b>Гаити</b>	0,06	0,06	0,06
<b>Гамбия</b>	0,06	0,06	0,06
<b>Гана</b>	0,06	0,06	0,06
<b>Гватемала</b>	0,06	0,06	0,06
<b>Гвинея</b>	0,06	0,06	0,06
<b>Гвинея-Бисау</b>	0,06	0,06	0,06
<b>Германия</b>	5,48	5,48	5,48
<b>Гондурас</b>	0,06	0,06	0,06
<b>Гренада</b>	0,06	0,06	0,06
<b>Греция</b>	0,35	0,35	0,35

	<b>2017</b>	<b>2018</b>	<b>2019</b>
	<b>%</b>	<b>%</b>	<b>%</b>
Грузия	0,06	0,06	0,06
Дания	0,45	0,45	0,45
Демократическая Республика Конго	0,06	0,06	0,06
Джибути	0,06	0,06	0,06
Доминиканская Республика	0,06	0,06	0,06
Египет	0,22	0,22	0,22
Замбия	0,06	0,06	0,06
Зимбабве	0,06	0,06	0,06
Йемен	0,06	0,06	0,06
Израиль	0,41	0,41	0,41
Индия	0,85	0,85	0,85
Индонезия	0,55	0,55	0,55
Иордания	0,06	0,06	0,06
Ирак	0,09	0,09	0,09
Иран (Исламская Республика)	0,38	0,38	0,38
Ирландия	0,60	0,60	0,60
Исландия	0,06	0,06	0,06
Испания	2,03	2,03	2,03
Италия	2,75	2,75	2,75
Кабо-Верде	0,06	0,06	0,06
Казахстан	0,17	0,17	0,17
Камбоджа	0,06	0,06	0,06
Камерун	0,06	0,06	0,06
Канада	2,61	2,61	2,61
Катар	0,83	0,83	0,83
Кения	0,07	0,07	0,07
Кипр	0,06	0,06	0,06
Кирибати	0,06	0,06	0,06
Китай	7,95	7,95	7,95
Колумбия	0,31	0,31	0,31

	<b>2017</b>	<b>2018</b>	<b>2019</b>
	%	%	%
<b>Коморские Острова</b>	0,06	0,06	0,06
<b>Конго</b>	0,06	0,06	0,06
<b>Корейская Народно-Демокр. Респ.</b>	0,06	0,06	0,06
<b>Коста-Рика</b>	0,06	0,06	0,06
<b>Кот-д'Ивуар</b>	0,06	0,06	0,06
<b>Куба</b>	0,06	0,06	0,06
<b>Кувейт</b>	0,25	0,25	0,25
<b>Кыргызстан</b>	0,06	0,06	0,06
<b>Лаосская Народно-Демокр. Респ.</b>	0,06	0,06	0,06
<b>Латвия</b>	0,06	0,06	0,06
<b>Лесото</b>	0,06	0,06	0,06
<b>Либерия</b>	0,06	0,06	0,06
<b>Ливан</b>	0,06	0,06	0,06
<b>Ливия</b>	0,11	0,11	0,11
<b>Литва</b>	0,06	0,06	0,06
<b>Люксембург</b>	0,27	0,27	0,27
<b>Маврикий</b>	0,06	0,06	0,06
<b>Мавритания</b>	0,06	0,06	0,06
<b>Мадагаскар</b>	0,06	0,06	0,06
<b>Малави</b>	0,06	0,06	0,06
<b>Малайзия</b>	0,60	0,60	0,60
<b>Мали</b>	0,06	0,06	0,06
<b>Мальдивы</b>	0,06	0,06	0,06
<b>Мальта</b>	0,06	0,06	0,06
<b>Марокко</b>	0,11	0,11	0,11
<b>Маршалловы Острова</b>	0,06	0,06	0,06
<b>Мексика</b>	1,16	1,16	1,16
<b>Микронезия (Федеративные Штаты)</b>	0,06	0,06	0,06
<b>Мозамбик</b>	0,06	0,06	0,06
<b>Монако</b>	0,06	0,06	0,06
<b>Монголия</b>	0,06	0,06	0,06
<b>Мьянма</b>	0,06	0,06	0,06
<b>Намибия</b>	0,06	0,06	0,06
<b>Науру</b>	0,06	0,06	0,06
<b>Непал</b>	0,06	0,06	0,06

	<b>2017</b>	<b>2018</b>	<b>2019</b>
	<b>%</b>	<b>%</b>	<b>%</b>
<b>Нигер</b>	0,06	0,06	0,06
<b>Нигерия</b>	0,16	0,16	0,16
<b>Нидерланды</b>	1,58	1,58	1,58
<b>Никарагуа</b>	0,06	0,06	0,06
<b>Новая Зеландия</b>	0,31	0,31	0,31
<b>Норвегия</b>	0,76	0,76	0,76
<b>Объединенная Республика Танзания</b>	0,06	0,06	0,06
<b>Объединенные Арабские Эмираты</b>	2,25	2,25	2,25
<b>Оман</b>	0,13	0,13	0,13
<b>Острова Кука</b>	0,06	0,06	0,06
<b>Пакистан</b>	0,13	0,13	0,13
<b>Палау</b>	0,06	0,06	0,06
<b>Панама</b>	0,12	0,12	0,12
<b>Папуа – Новая Гвинея</b>	0,06	0,06	0,06
<b>Парагвай</b>	0,06	0,06	0,06
<b>Перу</b>	0,16	0,16	0,16
<b>Польша</b>	0,62	0,62	0,62
<b>Португалия</b>	0,41	0,41	0,41
<b>Республика Корея</b>	2,18	2,18	2,18
<b>Республика Молдова</b>	0,06	0,06	0,06
<b>Российская Федерация</b>	2,77	2,77	2,77
<b>Руанда</b>	0,06	0,06	0,06
<b>Румыния</b>	0,14	0,14	0,14
<b>Сальвадор</b>	0,06	0,06	0,06
<b>Самоа</b>	0,06	0,06	0,06
<b>Сан-Марино</b>	0,06	0,06	0,06
<b>Сан-Томе и Принсипи</b>	0,06	0,06	0,06
<b>Саудовская Аравия</b>	1,12	1,12	1,12
<b>Свазиленд</b>	0,06	0,06	0,06
<b>Сейшельские Острова</b>	0,06	0,06	0,06

	<b>2017</b>	<b>2018</b>	<b>2019</b>
	%	%	%
Сенегал	0,06	0,06	0,06
Сент-Винсент и Гренадины	0,06	0,06	0,06
Сент-Китс и Невис	0,06	0,06	0,06
Сент-Люсия	0,06	0,06	0,06
Сербия	0,06	0,06	0,06
Сингапур	1,01	1,01	1,01
Сирийская Арабская Республика	0,06	0,06	0,06
Словакия	0,11	0,11	0,11
Словения	0,06	0,06	0,06
Соединенное Королевство	4,27	4,27	4,27
Соединенные Штаты Америки	20,24	20,24	20,24
Соломоновы Острова	0,06	0,06	0,06
Сомали	0,06	0,06	0,06
Судан	0,06	0,06	0,06
Суринам	0,06	0,06	0,06
Сьерра-Леоне	0,06	0,06	0,06
Таджикистан	0,06	0,06	0,06
Таиланд	0,59	0,59	0,59
Тимор-Лешти	0,06	0,06	0,06
Того	0,06	0,06	0,06
Тонга	0,06	0,06	0,06
Тринидад и Тобаго	0,06	0,06	0,06
Тунис	0,06	0,06	0,06
Туркменистан	0,06	0,06	0,06
Турция	1,30	1,30	1,30
Уганда	0,06	0,06	0,06
Узбекистан	0,06	0,06	0,06
Украина	0,10	0,10	0,10
Уругвай	0,06	0,06	0,06
Фиджи	0,06	0,06	0,06
Филиппины	0,30	0,30	0,30
Финляндия	0,43	0,43	0,43
Франция	4,13	4,13	4,13
Хорватия	0,07	0,07	0,07
Центральноафриканская Республика	0,06	0,06	0,06

---

	<b>2017</b>	<b>2018</b>	<b>2019</b>
	<b>%</b>	<b>%</b>	<b>%</b>
Чад	0,06	0,06	0,06
Черногория	0,06	0,06	0,06
Чешская Республика	0,27	0,27	0,27
Чили	0,42	0,42	0,42
Швейцария	1,04	1,04	1,04
Швеция	0,71	0,71	0,71
Шри-Ланка	0,08	0,08	0,08
Эквадор	0,07	0,07	0,07
Экваториальная Гвинея	0,06	0,06	0,06
Эритрея	0,06	0,06	0,06
Эстония	0,06	0,06	0,06
Эфиопия	0,16	0,16	0,16
Южная Африка	0,39	0,39	0,39
Южный Судан	0,06	0,06	0,06
Ямайка	0,06	0,06	0,06
Япония	7,50	7,50	7,50
	<b>100,00</b>	<b>100,00</b>	<b>100,00</b>

---



**Пункт 53 повестки дня. Доклад о Фонде оборотных средств**

53.1 На своем 1-м заседании Административная комиссия рассмотрела документ A39-WP/71, AD/10 по вопросу об адекватности объема Фонда оборотных средств, финансовом положении Организации и финансовых тенденциях, влияющих на требуемый объем этого Фонда. Комиссия рассмотрела рекомендацию сохранить объем Фонда оборотных средств на следующий трехлетний период на уровне 8,0 млн долл. США, установить объем Фонда оборотных средств на уровне, не превышающем 10,0 млн долл. США, если Совет установит, что такое увеличение обоснованно, и сохранить полномочия производить займы на следующий трехлетний период, не превышающие в любое время нынешний уровень 3,0 млн кан. долл.

53.2 Одно государство-член заявило, что оно приняло к сведению, поддерживает и утверждает данную резолюцию. Другое государство-член согласилось с тем, что в настоящее время увеличивать объем Фонда оборотных средств нет необходимости.

53.3 После рассмотрения этого вопроса Комиссия рекомендовала принять приведенную ниже резолюцию.

**РЕЗОЛЮЦИЯ, ПОДГОТОВЛЕННАЯ АДМИНИСТРАТИВНОЙ КОМИССИЕЙ  
И РЕКОМЕНДОВАННАЯ ДЛЯ ПРИНЯТИЯ АССАМБЛЕЕЙ**

**Резолюция 53/1**

**Фонд оборотных средств**

*Ассамблея:*

1. *отмечает, что:*
  - a) в соответствии с резолюцией A38-27 Совет представил доклад о достаточности объема Фонда оборотных средств и связанных с ним полномочиях на производство займов, и Ассамблея рассмотрела этот вопрос;
  - b) накопление задолженности по взносам, наряду с задержками с выплатой взносов за текущий год, все более серьезно препятствовали выполнению программы работы и создавали обстановку финансовой неопределенности;
  - c) учитывая прошлые тенденции, существует только ограниченный риск того, что объема Фонда оборотных средств может оказаться недостаточно для финансирования потребностей в обозримом будущем;
  - d) опыт показал, что, как правило, выплаты не производятся в начале года, когда они причитаются, и что ИКАО не может рассчитывать на поступление всех взносов даже к концу года, за который они начислены, и что такое неприемлемое несоблюдение некоторыми государствами-членами своих финансовых обязательств по Конвенции ведет к потенциальному финансовому кризису в Организации, который может отразиться на всех государствах-членах;

- e) до тех пор, пока поступление денежной наличности будет оставаться неопределенным, ИКАО будет нуждаться в Фонде оборотных средств в качестве резервного источника, который она может использовать для погашения текущих обязательств по выплате наличности;
- f) в феврале 2016 года Совет рассмотрел финансовое положение Организации и объем Фонда оборотных средств и отметил, что необходимости использования Фонда оборотных средств в 2015 году не возникло.

2. *постановляет*, что:

- a) объем Фонда оборотных средств сохраняется на уровне 8,0 млн долл. США;
- b) каждый год не позднее ноября 2017, 2018 и 2019 гг. Совет продолжает рассматривать объем Фонда оборотных средств и принимает решение о целесообразности его срочного увеличения в течение этого года или в следующем году;
- c) если обоснованность этого будет установлена Советом, то объем Фонда оборотных средств устанавливается на уровне не выше 10,0 млн долл. США при условии его увеличения за счет авансов, выплачиваемых новыми государствами, ставшими членами Организации после утверждения шкалы взносов. Такая корректировка Фонда оборотных средств будет основана на шкале взносов, действующей в течение того года, в отношении которого увеличение объема Фонда оборотных средств будет утверждено;
- d) Генеральный секретарь уполномочивается осуществлять, с предварительного одобрения Финансового комитета Совета, финансирование регулярных и дополнительных ассигнований, которые невозможно финансировать из Общего фонда и Фонда оборотных средств, путем заимствования из внешних источников сумм, необходимых для выполнения срочных обязательств Организации, и Генеральному секретарю поручается возмещать такие суммы в кратчайшие сроки; общая сумма такой задолженности Организации в любое время не должна превышать 3,0 млн кан. долл. в течение трехлетнего периода;
- e) Совет представляет следующей очередной сессии Ассамблеи доклад:
  - i) о достаточности объема Фонда оборотных средств с учетом опыта, накопленного в 2016, 2017 и 2018 гг.;
  - ii) о том, указывает ли финансовое состояние Общего фонда и Фонда оборотных средств на необходимость производить начисления на государства-члены ввиду дефицита наличности, вызванного задолженностью по взносам;
  - iii) об адекватности суммы, предусматриваемой полномочиями производить займы;

f) резолюция A38-27 утрачивает силу и заменяется настоящей резолюцией;

3. *настоятельно призывает:*

- a) все государства-члены выплачивать свои взносы как можно раньше в течение года, за который они причитаются, что позволит Организации уменьшить вероятность использования Фонда оборотных средств и внешних займов;
- b) государства-члены, имеющие задолженность, выполнить свои обязательства перед Организацией в кратчайшие сроки, как это предусматривается в резолюции [A39-xx].



---

**Пункт 54 повестки дня. Распределение излишка/дефицита наличности**

54.1 На своем 1-м заседании Комиссия рассмотрела документ A39-WP/70, AD/9 по вопросу о распределении излишка наличности/финансировании дефицита.

54.2 Комиссия приняла к сведению информацию о финансовых итогах за год, закончившийся 31 декабря 2015 года, показывающих дефицит наличности в размере 14,6 млн. кан. долл. на конец декабря 2015 года. Одно государство-член отметило улучшение положения дел с дефицитом наличности за предыдущий трехлетний период и рекомендовало прилагать усилия в этом направлении в будущем. Комиссия отметила, что этот дефицит является временным и может быть ликвидирован путем незамедлительного погашения государствами-членами всех задолженностей по взносам. Комиссия подтвердила, что нет необходимости в начислении государствам-членам взносов для покрытия дефицита.



**Пункт 55 повестки дня. Изменения Финансовых положений**

55.1 На своем 1-м заседании Административная комиссия рассмотрела документ A39-WP/67, AD/6, в котором представлены изменения к Финансовым положениям 5.9, 7.3 и 11.4.

55.2 Комиссия приняла к сведению оговорку одной делегации о том, что она не поддерживает все предлагаемые изменения к Финансовым положениям. Секретарь Комиссии уточнил эти изменения: а) большую гибкость в Финансовом положении 5.9 для переносов в рамках бюджета в связи с уникальной структурой бюджета ИКАО, согласно которой ассигнования в бюджете распределяются по семи различным линиям вместо одной; б) использование Фонда оборотных средств в Финансовом положении 7.3 предусматривается только тогда, когда Совет утверждает дополнительные ассигнования на покрытие непредвиденных и обязательных расходов – таким образом, использование Фонда оборотных средств является временной мерой, предпринимаемой до выставления счета государствам-членам в отношении дополнительных ассигнований и итогового получения этих средств; и с) порог полномочий на списание средств, устанавливаемый для Генерального секретаря согласно Финансовому положению 11.4 может быть пересмотрен в соответствии с решением Совета.

55.3 Кроме того, одна делегация предоставила некоторую исходную информацию по обоснованию указанных изменений, в особенности Финансовых положений 5.9 и 7.3, когда вопрос обсуждался в ходе сессии Совета. Та же делегация подчеркнула, что намерение заключалось в том, чтобы уменьшить сумму переноса сэкономленных в одном году средств в другой и обеспечить большую гибкость Секретариату в использовании существующих средств для покрытия срочных расходов вместо создания Фонда для непредвиденных расходов.

55.4 Другая делегация подтвердила, что предоставление большей гибкости Генеральному секретарю за счет внесения изменений в Финансовые положения создает больше рисков и возможностей, но их можно уменьшить за счет механизма внутреннего контроля и мониторинга со стороны ревизоров.

55.5 Несколько делегаций поддержали предложение об изменении Финансовых положений, как представлено в добавлении А к рабочему документу, и в то же самое время согласились с тем, что при необходимости механизмы надзора и контроля могут быть вновь пересмотрены Советом.

55.6 Завершая рассмотрение предлагаемых изменений Финансовых положений, Комиссия рекомендует Ассамблее принять приведенный ниже проект резолюции 55/1.

**РЕЗОЛЮЦИЯ, ПОДГОТОВЛЕННАЯ АДМИНИСТРАТИВНОЙ КОМИССИЕЙ  
И РЕКОМЕНДОВАННАЯ ДЛЯ ПРИНЯТИЯ АССАМБЛЕЕЙ**

**Резолюция 55/1. Изменение Финансовых положений**

*Ассамблея,*

*принимая во внимание,* что Совет учитывает позицию Ассамблеи при утверждении бюджетов и ассигнований Организации,

*принимая во внимание*, что Совет может собираться на регулярной основе для рассмотрения потребностей и событий, затрагивающих размеры выделенных ассигнований,

*принимая во внимание*, что в период между сессиями Ассамблеи Совету требуются гибкие подходы в целях удовлетворения меняющихся финансовых потребностей,

*постановляет*, что изложенные ниже поправки к финансовым положениям 5.9, 7.3 и 11.4 подтверждаются в соответствии с финансовым положением 14.1.

Номер	Внесенные изменения	Новый пересмотренный текст
5.9	Переносы из одной стратегической цели или вспомогательной стратегии в другую могут осуществляться Генеральным секретарем в сумме, не превышающей <del>40</del> 20 % от годового объема ассигнований на ту стратегическую цель или вспомогательную стратегию, для реализации которой переносятся ассигнования. Переносы между стратегическими целями или вспомогательными стратегиями в сумме, превышающей эту долю, могут осуществляться Генеральным секретарем с предварительного одобрения Совета после получения рекомендации Финансового комитета. Доклад о всех переносах, включая переносы, входящие в сферу полномочий Генерального секретаря, представляется Ассамблее.	Переносы из одной стратегической цели или вспомогательной стратегии в другую могут осуществляться Генеральным секретарем в сумме, не превышающей 20 % от годового объема ассигнований на ту стратегическую цель или вспомогательную стратегию, для реализации которой переносятся ассигнования. Переносы между стратегическими целями или вспомогательными стратегиями в сумме, превышающей эту долю, могут осуществляться Генеральным секретарем с предварительного одобрения Совета после получения рекомендации Финансового комитета. Доклад о всех переносах, включая переносы, входящие в сферу полномочий Генерального секретаря, представляется Ассамблее.
7.3	b) Фонд оборотных средств используется для авансирования, при необходимости, средств: i) в Общий фонд в целях финансирования временных дефицитов наличности, вызванных задержками с получением доходов, при этом авансированные таким образом суммы подлежат возмещению сразу после поступления средств для этой цели; ii) в соответствующий Фонд совместного финансирования для осуществления проектов в соответствии с соглашениями, заключенными согласно главе XV Конвенции, в целях покрытия расходов в период до поступления взносов, начисленных участвующим государствам в соответствии с этими соглашениями, при этом непогашенный остаток авансированных таким образом сумм в любое время не должен превышать 100 000 долл. США и подлежит возмещению сразу после поступления от участвующих государств средств для этой цели; iii) в случаях, когда Совет утвердил ассигнования согласно пунктам a) и b) положения 5.2, – в соответствующий специальный фонд, созданный согласно положению 8.4, при условии соблюдения указанных в нем ограничений;	b) Фонд оборотных средств используется для авансирования, при необходимости, средств: i) в Общий фонд в целях финансирования временных дефицитов наличности, вызванных задержками с получением доходов, при этом авансированные таким образом суммы подлежат возмещению сразу после поступления средств для этой цели; ii) в соответствующий Фонд совместного финансирования для осуществления проектов в соответствии с соглашениями, заключенными согласно главе XV Конвенции, в целях покрытия расходов в период до поступления взносов, начисленных участвующим государствам в соответствии с этими соглашениями, при этом непогашенный остаток авансированных таким образом сумм в любое время не должен превышать 100 000 долл. и подлежит возмещению сразу после поступления от участвующих государств средств для этой цели; iii) в случаях, когда Совет утвердил ассигнования согласно пунктам a) и b) положения 5.2, – в соответствующий специальный фонд, созданный согласно положению 8.4, при условии соблюдения указанных в нем ограничений;

<b>Номер</b>	<b>Внесенные изменения</b>	<b>Новый пересмотренный текст</b>
11.4	Генеральный секретарь может списывать со счетов убытки наличности, запасов и других материальных ценностей при условии, что отчет о состоянии всех таких счетов со списаниями представляется внешним ревизорам вместе с ежегодными счетами. В отдельных случаях, когда первоначальная стоимость чистая балансовая стоимость списываемых активов превышает 20 000 кан. долл., необходимо получить предварительное согласие Финансового комитета.	Генеральный секретарь может списывать со счетов убытки наличности, запасов и других материальных ценностей при условии, что отчет о состоянии всех таких счетов со списаниями представляется внешним ревизорам вместе с ежегодными счетами. В отдельных случаях, когда чистая балансовая стоимость списываемых активов превышает 20 000 кан. долл., необходимо получить предварительное согласие Финансового комитета.



**Пункт 56 повестки дня. Обзор расходов, утверждение счетов и рассмотрение докладов ревизора за 2013, 2014 и 2015 финансовые годы**

56.1 Административная комиссия на своем первом заседании рассмотрела ревизованные финансовые отчеты Организации и соответствующие доклады ревизора, представленные в документе A39-WP/58, AD/2 и документе 10035 за 2013 год; A39-WP/59, AD/3 и документ 10050 за 2014 год; A39-WP/60, AD/4 и документ 10067 за 2015 год и сводный проект резолюции в добавлении к документу A39-WP/72, AD/11.

56.2 Одна делегация высоко оценила полученные Организацией аудиторские заключения без оговорок.

**СВОДНЫЙ ПРОЕКТ РЕЗОЛЮЦИИ, ПОДГОТОВЛЕННЫЙ АДМИНИСТРАТИВНОЙ КОМИССИЕЙ И РЕКОМЕНДОВАННЫЙ ДЛЯ ПРИНЯТИЯ АССАМБЛЕЕЙ**

**Резолюция 56/1. Утверждение счетов Организации за 2013, 2014 и 2015 финансовые годы и рассмотрение ревизионных отчетов по ним**

*Ассамблея,*

*принимая во внимание,* что счета Организации за 2013, 2014 и 2015 финансовые годы и ревизионные отчеты по ним, представленные Счетной палатой Франции (2013) и Счетной палаты Италии (2014 и 2015 годы) – членами Объединенной группы внешних ревизоров Организации Объединенных Наций и специализированных учреждений, выступающими в качестве внешнего ревизора ИКАО, были представлены Ассамблее после распространения среди государств-членов,

*принимая во внимание,* что Совет рассмотрел ревизионные отчеты и представил их на рассмотрение Ассамблее, и

*принимая во внимание,* что в соответствии со статьей 49 f) главы VIII Конвенции расходы были рассмотрены,

1. *принимает к сведению* доклады внешнего ревизора по финансовым отчетам, а также замечания Генерального секретаря по докладу внешнего ревизора за 2013 финансовый год;

2. *принимает к сведению* доклады внешнего ревизора по финансовым отчетам, а также замечания Генерального секретаря по докладу внешнего ревизора за 2014 финансовый год;

3. *принимает к сведению* доклады внешнего ревизора по финансовым отчетам, а также замечания Генерального секретаря по докладу внешнего ревизора за 2015 финансовый год;

4. *утверждает* проверенные финансовые отчеты за 2013 финансовый год;

5. *утверждает* проверенные финансовые отчеты за 2014 финансовый год;

6. *утверждает* проверенные финансовые отчеты за 2015 финансовый год.



**Пункт 57 повестки дня. Назначение внешнего ревизора**

57.1 На своем 1-м заседании Комиссия приняла к сведению документ A39-WP/76, AD/12, содержащий информацию о предпринятых Советом действиях по назначению нового внешнего ревизора для ревизии счетов Организации на следующее трехлетие и запрашивающий подтверждение Ассамблеей действий, предпринятых Советом, в соответствии со статьей XIII Финансовых положений.

57.2 Одно государство-член упомянуло, что внешним ревизорам надлежит проводить ревизию производственной деятельности в дополнении к обязательным финансовым проверкам, и что программа работы ревизоров должна предоставляться Совету. Секретарь комиссии отметил, что начиная с 2017 года будут проводиться две ревизии производственной деятельности в год.

57.3 Завершив обсуждение, Комиссия рекомендовала и просила Ассамблею подтвердить назначение президента Счетной палаты Италии г-на Рафаэля Скуиттьери внешним ревизором ИКАО для проведения ревизии счетов за 2017, 2018 и 2019 финансовые годы.

57.4 Соответственно, Ассамблее рекомендуется принять приведенный ниже проект резолюции 57/1.

**РЕЗОЛЮЦИЯ, ПОДГОТОВЛЕННАЯ АДМИНИСТРАТИВНОЙ КОМИССИЕЙ  
И РЕКОМЕНДОВАННАЯ ДЛЯ ПРИНЯТИЯ АССАМБЛЕЕЙ**

**Резолюция 57/1. Назначение внешнего ревизора**

*Ассамблея:*

1. *принимает к сведению*, что:
  - а) Финансовыми положениями предусматривается, что при условии подтверждения Ассамблеей Совет назначает внешнего ревизора Организации;
  - б) Совет утверждает продление срока назначения президента Счетной палаты в качестве внешнего ревизора ИКАО на 2017, 2018 и 2019 годы.
2. *подтверждает* предпринятые Советом действия по назначению президента Счетной палаты Италии г-на Рафаэля Скуиттьери внешним ревизором ИКАО на 2017, 2018 и 2019 финансовые годы.



---

**Пункт 58 повестки дня. Прочие вопросы, подлежащие рассмотрению Административной комиссией**

58.1. На своем 1-м заседании Комиссия приняла к сведению, что никаких специальных вопросов, касающихся п. 58 повестки дня под названием *"прочие вопросы подлежащие рассмотрению Административной комиссией"*, не было передано Административной комиссии на 39-й сессии Ассамблеи и, следовательно, никаких действий не требуется.



**Пункт 49 повестки дня. Бюджеты на 2017, 2018 и 2019 годы**

49.1 Административная комиссия рассмотрела рабочий документ A39-WP/46, AD/1 касающийся проекта бюджета Организации на 2017, 2018 и 2019 годы, представленный Советом ИКАО.

49.2 На 1-м заседании Административной комиссии 29 сентября 2016 года Президент Совета представил проект бюджета Организации на 2017, 2018 и 2019 годы (A39-WP/46, AD/1). Президент заявил что, данный проект бюджета стал результатом длительного, позитивного и конструктивного сотрудничества между Советом и Секретариатом, которое привело к изучению процессов Организации и поставило перед ней задачу обеспечить эффективность и экономию средств, стараясь при этом выполнить расширенный план производственно-финансовой деятельности в рамках ограничений бюджета с нулевым номинальным ростом (ННР).

49.3 Президент отметил, что данный проект бюджета соответствует Международным стандартам учета в государственном секторе (МСУГС) и представлен в ориентированном на результате формате, где каждая программа в рамках стратегических целей содержит требуемые ресурсы и ожидаемые результаты, основные достижения и ключевые показатели эффективности. Данный предлагаемый бюджетный документ был реструктурирован для включения передовой практики с тем, чтобы сделать его более значимым за счет презентации каждой программы на основе полного поглощения затрат.

49.4 Кроме этого, Президент подчеркнул, что проект бюджета сохраняет средний размер взносов государств-членов на предстоящие три года на уровне 2016 года, сохраняя при этом все важные существующие виды деятельности и включая в себя дополнительные инициативы. Хотя в бюджет включены положения, касающиеся поиска и спасания, метеорологического обеспечения и реагирования на чрезвычайные ситуации, а также кибербезопасности, основное внимание данного бюджета уделено укреплению региональных бюро. В результате добавлено двенадцать должностей, касающихся безопасности полетов и авиационной безопасности во всех регионах, а две дополнительные должности переведены из Штаб-квартиры в региональные бюро. Такой подход направлен на то, чтобы активизировать деятельность, касающуюся инициативы "Ни одна страна не остается без внимания".

49.5 Президент подчеркнул, что для стабилизации взносов государств-членов на уровне 2016 года взносы в Фонд генерирования дополнительных доходов (ФГГД) увеличатся на 26 % по сравнению с текущим трехлетним периодом до 19,2 млн. кан. долл. в следующем трехлетнем периоде. Хотя это и является амбициозной и сложной задачей, Президент указал, что это не представляется невозможным.

49.6 Президент также заявил, что Организация продолжает активно управлять обязательствами, возникающими в связи с медицинским страхованием сотрудников после выхода на пенсию (МССП), и предприняла шаги по ограничению суммы обязательств. Было подчеркнуто, что Организации потребуются предпринять меры тем, чтобы начать финансирование обязательств в последующих трехлетних периодах.

49.7 В завершение Президент заявил, что возможности Организации по эффективному выполнению своих задач и обязанностей в рамках Чикагской конвенции основаны на постоянной

поддержке и приверженности государств-членов обеспечению надлежащих уровней финансирования.

49.8 Секретарь Комиссии выступил с заявлением по предлагаемому в документе A39-WP/46, AD/1 бюджету в размере 302,1 млн кан. долл. Секретарь подчеркнул тот факт, что проект бюджета является бюджетом с нулевым номинальным ростом, который определяется как рассчитанный исходя из третьего года текущего бюджета. Взносы государств-членов, составляющие 277,1 млн кан. долл., таким образом сохраняются на уровне 2016 года. На ресурсы программы приходится 54 % бюджета, а ресурсы, не связанные с программой, составляют 46 %. Приблизительно четвертая часть общих ресурсов предназначена региональным бюро. Было подчеркнуто, что хотя 32 % общего объема ресурсов предназначено для поддержки программы, свыше 40 % этих ресурсов направлены на обеспечение лингвистического обслуживания.

49.9 Было представлено краткое описание источников финансирования, в которые вошли повышение взносов из ФГДД, а также перенос 1,0 млн кан. долл. из системы поощрений урегулирования длительной задолженности, которая будет использована для финансирования дополнительных двух должностей в области авиационной безопасности в региональных бюро.

49.10 Было отмечено, что производственно-финансовый план бизнес-плана ИКАО на 2017–2018–2019 гг. был использован в качестве основы для проекта бюджета. Было подчеркнуто, что проект бюджета не предусматривал сокращение действующего персонала, в то время как в региональные бюро были добавлены 12 новых должностей, а две должности были переведены из Штаб-квартиры. Среди других факторов были отмечены совершенствование инфраструктуры ИТ и две новые инициативы в подразделениях лингвистического обслуживания – планирование сменяемости персонала и управление качеством – при сохранении текущего уровня финансирования с учетом оптимизации ресурсов и трансформационных процессов. Такие важные задачи, как мероприятия на случай аварийной ситуации, поиск и спасание и кибербезопасность будут решаться силами имеющегося персонала.

49.11 Кроме этого, секретарь подтвердил, что проект бюджета стал результатом, помимо прочего, увеличения не подлежащего налогообложению дохода, снижения расходов на командировки, расходов на типографское обслуживание и распространение, продолжающегося непрерывного пересмотра потребностей в персонале, переноса сроков окончания службы и расходов по найму, связанных с увеличением обязательного возраста выхода на пенсию, и сохранения уровня вакансий. Секретарь выразил признательность за работу председателю Финансового комитета г-ну Дионисио Мендесу, способствовавшего обсуждению бюджета.

49.12 Хотя многие делегаты поддержали предложенный бюджет, две делегации просили принять к сведению, что методика, используемая Организацией при расчете бюджета с нулевым номинальным ростом по сути не обеспечивает нулевой номинальный рост. Эти делегации отметили, что настоящий бюджет с нулевым номинальным ростом не подразумевает увеличения объема выделяемых денежных средств.

49.13 Еще один делегат рекомендовал выделить больше средств на решение вопросов в области безопасности полетов и авиационной безопасности в регионах Африки и Индийского океана (AFI), что отвечает целям укрепления региональных бюро, включая расширение возможностей в таких областях, как потенциал регулирования и, в частности, решение проблемы низкого уровня внедрения глобальных стандартов. Кроме этого, они рекомендовали провести оценку уязвимости в плане кибербезопасности. Эта делегация отметила излишнюю зависимость от

ФГДД (поскольку взнос этого Фонда в Регулярную программу на следующий трехлетний период увеличится на 26 %) и рекомендовала внимательно следить за деятельностью ФГДД.

49.14 В заключение Административная комиссия поддержала проект бюджета и рекомендовала Ассамблее принять следующий проект резолюции, касающийся ориентировочных бюджетных смет расходов Фонда расходов на административное и оперативное обслуживание (АОС) Программы технического сотрудничества и бюджета Регулярной программы Организации на 2017, 2018 и 2019 годы.

## ПРОЕКТ РЕЗОЛЮЦИИ ДЛЯ ПРИНЯТИЯ 39-Й СЕССИЕЙ АССАМБЛЕИ

### Резолюция 49/1.

#### Бюджеты на 2017, 2018 и 2019 годы

А. *Ассамблея*, в отношении бюджета на 2017–2018–2019 годы, *отмечает*, что:

1. в соответствии со статьей 61 Конвенции Совет представил, а Ассамблея рассмотрела, ежегодные бюджетные сметы [ориентировочные сметы в отношении расходов на административное и оперативное обслуживание в рамках Программы технического сотрудничества (АОС)] на 2017, 2018 и 2019 финансовые годы;

2. в соответствии со статьями 49 е) и 61 Конвенции Ассамблея утверждает бюджеты Организации.

В. *Ассамблея*, в отношении Программы технического сотрудничества:

*признавая*, что АОС финансируется в основном за счет поступлений от осуществления проектов, выполнение которых поручено ИКАО внешними источниками финансирования, такими как правительства, Программа развития Организации Объединенных Наций и другие источники,

*признавая*, что Программа технического сотрудничества не может быть определена с высокой степенью точности до тех пор, пока правительства стран-доноров и стран, получающих помощь, не примут решения по соответствующим проектам,

*признавая*, что ввиду отмеченной выше ситуации приводимые ниже в канадских долларах (кан. долл.) ежегодные показатели бюджета АОС на 2017, 2018 и 2019 годы представляют собой лишь предварительные бюджетные сметы:

	2017	2018	2019
Сметные расходы	9 560 000	9 700 000	9 930 000

*признавая*, что техническое сотрудничество является одним из важных средств содействия развитию гражданской авиации и обеспечению безопасности полетов,

*признавая* положение, в котором находится Программа технического сотрудничества Организации, и необходимость принятия дальнейших мер,

*признавая*, что в случае возникновения финансового дефицита в Фонде AOSC по итогам любого финансового года такой дефицит должен покрываться из накопленного излишка в Фонде AOSC, а обращение за помощью в бюджет Регулярной программы будет являться крайней мерой,

*постановляет*, что настоящим утверждаются ориентировочные бюджетные сметы расходов на административное и оперативное обслуживание в рамках Программы технического сотрудничества, при том понимании, что последующая корректировка ориентировочных бюджетных смет осуществляется в рамках ежегодных бюджетных смет AOSC в соответствии с положениями статьи IX Финансовых положений.

**С. Ассамблея, в отношении Регулярной программы:**

*постановляет:*

- на 2017, 2018 и 2019 финансовые годы настоящим санкционируются на покрытие расходов на нужды Регулярной программы в соответствии с Финансовыми положениями и при условии соблюдения положений настоящей резолюции следующие суммы в канадских долларах, требующие выделения ассигнований, отдельно по каждому году:

	2017	2018	2019	Итого
<b>Стратегические цели (программы)</b>				
БЕЗОПАСНОСТЬ ПОЛЕТОВ	22 962 000	23 181 000	24 008 000	70 151 000
АЭРОНАВИГАЦИОННЫЙ ПОТЕНЦИАЛ И ЭФФЕКТИВНОСТЬ	14 627 000	15 116 000	15 320 000	45 063 000
АВИАЦИОННАЯ БЕЗОПАСНОСТЬ И УПРОЩЕНИЕ ФОРМАЛЬНОСТЕЙ	8 773 000	8 878 000	9 173 000	26 824 000
ЭКОНОМИЧЕСКОЕ РАЗВИТИЕ ВОЗДУШНОГО ТРАНСПОРТА	3 112 000	3 182 000	3 494 000	9 788 000
ОХРАНА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ	3 432 000	3 484 000	3 883 000	10 799 000
<b>Поддержка программы</b>	30 957 000	31 774 000	34 076 000	96 807 000
<b>Управление и администрация</b>	13 779 000	14 253 000	14 589 000	42 621 000
<b>ВСЕГО, ПРЕДЛАГАЕМЫЕ АССИГНОВАНИЯ</b>	<b>97 642 000</b>	<b>99 868 000</b>	<b>104 543 000</b>	<b>302 053 000</b>
Оперативные	96 568 000	98 922 000	103 778 000	299 268 000
Капитальные	1 074 000	946 000	765 000	2 785 000

- отдельные ежегодные общие суммы санкционированных ассигнований должны финансироваться в канадских долларах в соответствии с Финансовыми положениями из следующих средств:

---

	<b>2017</b>	<b>2018</b>	<b>2019</b>	<b>Итого</b>
a) Взносы государств	89 344 000	91 540 000	96 181 000	277 065 000
b) Возмещение из Фонда АОС	1 202 000	1 202 000	1 202 000	3 606 000
c) Перенос из излишка ФГДД	6 415 000	6 415 000	6 416 000	19 246 000
d) Перенос системы стимулирования погашения задолженности за длительный срок	333 000	333 000	334 000	1 000 000
e) Разные поступления	348 000	378 000	410 000	1 136 000
<b>ИТОГО:</b>	<b>97 642 000</b>	<b>99 868 000</b>	<b>104 543 000</b>	<b>302 053 000</b>

— КОНЕЦ —